Monday, October 24
Auditorium at the Konrad-Adenauer Conference Center, Mishkenot Sha’ananim
Opening Lecture and discussion evening:
"Time of Separation – Time of Unity: An author harks back"
An evening with Barbara Honigmann on contemporary German-Jewish literature, which includes a discussion between Prof. Amir Eshel (Stanford University) and Barbara Honigmann followed by a short reading of pieces from Honigmann’s work.
The evening will be held in German with simultaneous translation to Hebrew.
18:00 Reception and light refreshments in the gallery of the Adenauer-Conference Center
19:00 Greetings:
Michael Mertes
Director of the Israel Office of Konrad-Adenauer-Stiftung
Prof. Reuven Amitai
(Dean of the Humanities, The Hebrew University of Jerusalem)
Prof. Yfaat Weiss
(Director of the Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)

Tuesday, October 25
Goethe-Institut, Jerusalem
Lectures will be held in German
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair:
Dr. Anja Siegemund (Leo Baeck Institute Jerusalem)
Prof. Bettina Bannasch (University of Augsburg)
"Because of the Resurrection of the Dead”. On the Importance of the Jewish in the Work of Barbara Honigmann
Prof. Thomas Nolden (Wellesley College)
Barbara Honigmann’s Work in its European Context
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair:
Dr. Carola Hilfrich (The Hebrew University of Jerusalem)
Lilla Balint (Stanford University)
The Radicalness of the Autobiographical
Prof. Susanne Zepp (Free University Berlin/Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
»Oui, les mots, ma patrie«. Barbara Honigmann’s poetic interpretation of Albert Cohen’s writings
13:00-14:30 Lunch
14:30-15:30 Chair:
Prof. Amir Eshel (Stanford University)
Michael Hasenclever (Berlin)
"...eine Art Festhalten der Dinge, deren Nähe schwankend und ohne Sicherheit war.” On Barbara Honigmann’s Painting

Wednesday, October 26
Yitzhak Rabin Building, Room Number 2001, The Hebrew University of Jerusalem, Mt. Scopus
Lectures will be held in Hebrew
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Prof. Ruth Fine
Yaniv Feller (University of Toronto)
On the Knowledge of Place: Exile and Creation in Barbara Honigmann’s Work
Dr. Natasha Gordinsky (Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
"It was a real Babylon there; everyone spoke in a different language:" Multilingual space in Barbara Honigmann's fiction
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair: Dr. Yoav Rinon
The Franz Rosenzweig Minerva Research Center for German-Jewish Literature and Cultural History
Why this Phrase and not Another: The Mundane and the Art of Writing in Barbara Honigmann’s Work
Idan Gillo (Stanford University)
Repentance and Change of Heart in Barbara Honigmann’s Work
Prof. Yfaat Weiss (Franz Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)
"Not far from the Truth and close to the Lie”. On Barbara Honigmann’s Autobiographical Writings
13:00-14:30 Lunch
14:30-16:00 Chair: Dr. Marcos Silber
Prof. Galili Shahar (Tel Aviv University)
Being Jewish, Being Arab – Reflections from the German Border. On Tradition, Language and Gender in “Soharas Reise”
Prof. Yfaat Weiss (Franz Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)
"Not far from the Truth and close to the Lie”. On Barbara Honigmann’s Autobiographical Writings
16:00-16:30 Coffee Break
16:30-18:00 Chair: Prof. Galit Hasan-Rokem
Dr. Amir Engel (Goethe University Frankfurt a.M.)
On the Inability and Inescapability of Being a German Jew after the Holocaust – the Case of Barbara Honigmann
Prof. Amir Eshel (Stanford University)
Barbara Honigmann’s Prose as Contemporary World Literature

Monday, October 24
Auditorium at the Konrad-Adenauer Conference Center, Mishkenot Sha’ananim
Opening
Lecture and discussion evening:

“Time of Separation – Time of Unity: An author harks back”
An evening with Barbara Honigmann on contemporary German-Jewish literature, which includes a discussion between Prof. Amir Eshel (Stanford University) and Barbara Honigmann followed by a short reading of pieces from Honigmann’s work. The evening will be held in German with simultaneous translation to Hebrew.

18:00 Reception and light refreshments in the gallery of the Adenauer-Conference Center
19:00 Greetings:
  Michael Mertes
  Director of the Israel Office of Konrad-Adenauer-Stiftung
  Prof. Reuven Amitai
  (Dean of the Humanities, The Hebrew University of Jerusalem)
  Prof. Yfaat Weiss
  (Director of the Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)

Tuesday, October 25
Goethe-Institut, Jerusalem
Lectures will be held in German

09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Dr. Anja Siegemund (Leo Baeck Institute Jerusalem)
  Prof. Bettina Bannasch (University of Augsburg)
  “Because of the Resurrection of the Dead”. On the Importance of the Jewish in the Work of Barbara Honigmann
  Prof. Thomas Nolden (Wellesley College)
  Barbara Honigmann's Work in its European Context
Monday, October 24
Auditorium at the Konrad-Adenauer Conference Center, Mishkenot Sha’ananim
Opening Lecture and discussion evening:
"Time of Separation – Time of Unity: An author harks back"
An evening with Barbara Honigmann on contemporary German-Jewish literature, which includes a discussion between Prof. Amir Eshel (Stanford University) and Barbara Honigmann followed by a short reading of pieces from Honigmann’s work.
The evening will be held in German with simultaneous translation to Hebrew.
18:00 Reception and light refreshments in the gallery of the Adenauer-Conference Center
19:00 Greetings:
Michael Mertes (Director of the Israel Office of Konrad-Adenauer-Stiftung)
Prof. Reuven Amitai (Dean of the Humanities, The Hebrew University of Jerusalem)
Prof. Yfaat Weiss (Director of the Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)

Tuesday, October 25
Goethe-Institut, Jerusalem
Lectures will be held in German
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Dr. Anja Siegemund (Leo Baeck Institute Jerusalem)
Prof. Bettina Bannasch (University of Augsburg)
"Because of the Resurrection of the Dead". On the Importance of the Jewish in the Work of Barbara Honigmann
Prof. Thomas Nolden (Wellesley College)
Barbara Honigmann’s Work in its European Context
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair: Dr. Carola Hilfrich (The Hebrew University of Jerusalem)
Lilla Balint (Stanford University)
The Radicalness of the Autobiographical
Prof. Susanne Zepp (Free University Berlin/Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
»Oui, les mots, ma patrie«. Barbara Honigmann’s poetic interpretation of Albert Cohen’s writings
13:00-14:30 Lunch
14:30- 15:30 Chair: Prof. Amir Eshel (Stanford University)
Michael Hasenclever (Berlin)
„...,eine Art Festhalten der Dinge, deren Nähe schwankend und ohne Sicherheit war.“ On Barbara Honigmann’s Painting

Wednesday, October 26
Yitzhak Rabin Building, Room Number 2001, The Hebrew University of Jerusalem, Mt. Scopus
Lectures will be held in Hebrew
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Prof. Ruth Fine (The Hebrew University of Jerusalem)
Yaniv Feller (University of Toronto)
On the Knowledge of Place: Exile and Creation in Barbara Honigmann’s Work
Dr. Natasha Gordinsky (Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
"It was a real Babylon there; everyone spoke in a different language:"
Multilingual space in Barbara Honigmann’s fiction
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair: Dr. Yoav Rinon (The Hebrew University of Jerusalem)
Monday, October 24
Auditorium at the Konrad-Adenauer Conference Center, Mishkenot Sha'ananim
Opening Lecture and discussion evening:
"Time of Separation – Time of Unity: An author harks back"
An evening with Barbara Honigmann on contemporary German-Jewish literature, which includes a discussion between Prof. Amir Eshel (Stanford University) and Barbara Honigmann followed by a short reading of pieces from Honigmann's work.
The evening will be held in German with simultaneous translation to Hebrew.
18:00 Reception and light refreshments in the gallery of the Adenauer-Conference Center
19:00 Greetings:
Michael Mertes
Director of the Israel Office of Konrad-Adenauer-Stiftung
Prof. Reuven Amitai
(Dean of the Humanities, The Hebrew University of Jerusalem)
Prof. Yfaat Weiss
(Director of the Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)

Tuesday, October 25
Goethe-Institut, Jerusalem
Lectures will be held in German
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Dr. Anja Siegemund (Leo Baeck Institute Jerusalem)
Prof. Bettina Bannasch (University of Augsburg)
"Because of the Resurrection of the Dead”. On the Importance of the Jewish in the Work of Barbara Honigmann
Prof. Thomas Nolden (Wellesley College)
Barbara Honigmann’s Work in its European Context
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair: Dr. Carola Hilfrich (The Hebrew University of Jerusalem)
Lilla Balint (Stanford University)
The Radicalness of the Autobiographical
Prof. Susanne Zepp (Free University Berlin/Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
»Oui, les mots, ma patrie«. Barbara Honigmann's poetic interpretation of Albert Cohen's writings
13:00-14:30 Lunch
14:30-15:30 Chair: Prof. Amir Eshel (Stanford University)
Michael Hasenclever (Berlin)
"...eine Art Festhalten der Dinge, deren Nähe schwankend und ohne Sicherheit war.” On Barbara Honigmann’s Painting

Wednesday, October 26
Yitzhak Rabin Building, Room Number 2001, The Hebrew University of Jerusalem, Mt. Scopus
Lectures will be held in Hebrew
09:00 Gathering
9:30-11:00 Chair: Prof. Ruth Fine (The Hebrew University of Jerusalem)
Yaniv Feller (University of Toronto)
On the Knowledge of Place: Exile and Creation in Barbara Honigmann’s Work
Dr. Natasha Gordinsky (Simon Dubnow Institute for Jewish History and Culture, Leipzig)
"It was a real Babylon there; everyone spoke in a different language:" Multilingual space in Barbara Honigmann’s fiction
11:00-11:30 Coffee Break
11:30-13:00 Chair: Dr. Yoav Rinon (The Hebrew University of Jerusalem)
Dr. Karin Neuburger (The Hebrew University of Jerusalem)
Why this Phrase and not Another: The Mundane and the Art of Writing in Barbara Honigmann’s Work
Idan Gillo (Stanford University)
Repentance and Change of Heart in Barbara Honigmann’s Work
13:00-14:30 Lunch
14:30-16:00 Chair: Prof. Galit Hasan-Rokem (The Hebrew University of Jerusalem)
Dr. Amir Engel (Goethe University Frankfurt a.M.)
On the Inability and Inescapability of Being a German Jew after the Holocaust – the Case of Barbara Honigmann
Prof. Amir Eshel (Stanford University)
Barbara Honigmann’s Prose as Contemporary World Literature

This invitation may be used as a parking permit for parking lot 2 of the Maiersdorf Faculty Club for the day of the conference in the University.
Entrance only with invitation and appropriate identification.